

STATUT
Sądu Polubownego ARBI3
tekst jednolity
z dnia 22 października 2025 roku
(dalej również: „Statut”)

§ 1 Postanowienia ogólne

1. Sąd Polubowny ARBI3 (dalej również: „**Sąd**”) jest stałym sądem polubownym w rozumieniu ustawy kodeks postępowania cywilnego z dnia 17 listopada 1964 r.
2. Sąd jest powołany do rozstrzygania sporów z szeroko pojętego zakresu prawa cywilnego, w tym zwłaszcza sporów gospodarczych, z wyłączeniem spraw, które zgodnie z prawem Polskim nie mogą być przedmiotem rozstrzygnięcia poprzez arbitraż. O ile co innego nie wynika z przepisów prawa Polskiego, Sąd rozpatruje:
 - a. spory o prawa majątkowe, z wyjątkiem spraw o alimenty;
 - b. spory o prawa niemajątkowe, jeżeli mogą one być przedmiotem ugody sądowej.
3. Siedzibą Sądu jest Wrocław.
4. Organizację Sądu określa niniejszy Statut.
5. Sąd jest samodzielną, wyodrębnioną organizacyjnie i funkcjonalnie jednostką, działającą w formie spółki Arbitrzy spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (dalej również: „**Spółka**”). Spółka nie prowadzi działalności innej niż związana z funkcjonowaniem Sądu.
6. Organy Spółki wykonują wszelkie kompetencje wskazane w niniejszym Statucie lub w przepisach prawa, w tym funkcje nadzorcze, z uwzględnieniem obowiązku wspierania niezawisłości i bezstronności Sądu, a także tajemnicy postępowania. Wykonywanie przez organy Spółki kompetencji, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, nie wpływa na przebieg lub merytoryczny wynik postępowań prowadzonych przed Sądem, ani nie może prowadzić do

STATUTE
of the Arbitration Court ARBI3
consolidated text
of 22 October 2025
(hereinafter also: "Statute")

§ 1 General provisions

1. The ARBI3 Court of Arbitration (hereinafter also: the "**Court**") is a permanent arbitration court within the meaning of The Polish Code of Civil Procedure of 17 November 1964.
2. The Court is appointed to resolve disputes in the broad field of civil law, including in particular commercial disputes, with the exclusion of cases which under Polish law cannot be resolved through arbitration. Unless otherwise provided by Polish law, the Court shall hear:
 - a. disputes concerning property rights, with the exception of cases relating to maintenance;
 - b. disputes over non-property rights, if they can be the subject of a court settlement.
3. The seat of the Court is in Wrocław.
4. The organisation of the Court is set forth in this Statute
5. The Court is an independent, organisationally and functionally separate entity, operating in the form of a company Arbitrzy limited liability company (also: the "**Company**"). The Company does not conduct any activities other than those related to the functioning of the Court.
6. The corporate bodies of the Company shall exercise all the powers indicated in these Articles of Association or by law, including supervisory functions, taking into account the duty to promote the independence and impartiality of the Court, as well as the secrecy of the proceedings. The exercise by the organs of the Company of the powers referred to in the preceding sentence shall not affect the course or substantive outcome of proceedings before the Court or lead to

nieuprawnionego dostępu lub ujawnienia informacji objętych zakresem tajemnicy postępowania

§ 2 Działalność sądu

1. Sąd rozstrzyga spory na zasadach i w trybie określonym w Regulaminie Sądu, zatwierdzonym przez Prezesa Sądu. Zmiany Regulaminu Sądu wymagają zaopiniowania przez Radę Sądu, działającą zgodnie z §6 poniżej, jeżeli została ustanowiona.
2. Działania Sądu w celu wskazanym w § 1 ust. 2 prowadzone są przy poszanowaniu uznanych standardów w dziedzinie arbitrażu.
3. W związku z wszczęciem oraz prowadzeniem postępowań Sąd pobiera opłaty określone w Wykazie Opłat. Wykaz opłat określa Prezes Sądu.
4. Sąd może prowadzić działalność naukową, wydawniczą i edukacyjną w zakresie arbitrażu, a także innych alternatywnych metod rozstrzygania sporów.

§ 3 Arbitrzy

1. Sąd prowadzi Listę arbitrów, będących osobami wyróżniającymi się wiedzą i praktyką w zakresie arbitrażu oraz obszarów prawa, których dotyczą rozpatrywane przez Sąd spory, rekomendowanych przez Sąd do rozstrzygania sporów w ramach prowadzonej przez Sąd działalności (dalej również odpowiednio „**Arbitrzy**” i „**Lista**”).
2. Arbitrem może być osoba fizyczna, bez względu na obywatelstwo, mająca pełną zdolność do czynności prawnych i korzystająca z pełni praw publicznych, posiadająca uprawnienia do wykonywania zawodu adwokata lub radcy prawnego. W wyjątkowych wypadkach Prezes Sądu może zezwolić na pełnienie funkcji Arbitra przez osobę niebędącą adwokatem lub radcą

unauthorised access to or disclosure of information covered by the secrecy of proceedings.

§ 2 Activities of the Court

1. The Court shall settle disputes in accordance with the rules and procedures set forth in the Rules of the Court, approved by the President of the Court. Amendments to the Rules of the Court shall require opinion of the Council of the Court, acting in accordance with §6 below, if established
2. The activities of the Court for the purpose indicated in § 1(2) shall be conducted with respect to recognised standards in the field of arbitration.
3. In connection with the commencement and conduct of proceedings, the Tribunal shall charge the fees set out in the Schedule of Fees. The schedule of fees shall be determined by the President of the Tribunal.
4. The Court may conduct scientific, publishing and educational activities in the field of arbitration as well as other alternative dispute resolution methods.

§ 3 Arbitrators

1. The Court maintains a List of arbitrators, who are persons distinguished by their knowledge and practice in arbitration and the areas of law to which the disputes before the Court relate and who are recommended by the Court to resolve disputes within the scope of the Court's activities (hereinafter also referred to as the "**Arbitrators**" and the "**List**", respectively).
2. An arbitrator may be a natural person, irrespective of nationality, who has full legal capacity and enjoys full public rights, licensed to practice as a barrister, attorney or solicitor. In exceptional cases, the President of the Court may allow a person who is not a barrister, attorney or solicitor to act as an Arbitrator if that person guarantees the proper performance of the function.

prawnym, jeśli daje ona rękojmię prawidłowej realizacji funkcji.

3. Arbitrem nie może być sędzia państwowy. Nie dotyczy to sędziów w stanie spoczynku.
4. Arbitrzy są powoływani na czas nieokreślony oraz odwoływani są w drodze postanowienia Prezesa Sądu.
5. Lista prowadzona jest przez Prezesa Sądu albo Sekretarza Sądu. Lista może podlegać w każdym czasie aktualizacji poprzez dokonanie wpisu albo wykreślenia po powołaniu albo odwołaniu Arbitra zgodnie z powyższym ust. 4.
6. Arbiter jest bezstronny i niezależny, pełni funkcję wedle swojej najlepszej wiedzy i umiejętności, nie podlega kierownictwu w zakresie wydawanych przez siebie decyzji.
7. Powołując Arbitra, Sąd bierze pod uwagę kwalifikacje, jakie Arbiter powinien posiadać ze względu na przedmiot działalności Sądu oraz inne okoliczności, zapewniające powołanie na Arbitra osoby pełniącej funkcję w sposób, o którym mowa w powyższym ust. 6.

§ 4 Organy Sądu

1. Organami Sądu są:
 - a. Prezes Sądu,
 - b. Wiceprezes Sądu,
 - c. Rada Sądu,
 - d. Sekretarz Sądu.

§ 5 Prezes i Wiceprezes Sądu

1. Prezes Sądu jest organem reprezentującym Sąd na zewnątrz oraz kierującym administracją spraw Sądu, a także wykonującym czynności określone w Regulaminie Sądu
2. Funkcję Prezesa Sądu pełni prezes zarządu Spółki albo jedyny członek jej zarządu.
3. Do zakresu działania Prezesa Sądu należy w szczególności:

3. A state judge may not be an arbitrator. This does not apply to retired judges.

4. Arbitrators are appointed for an indefinite period of time and are dismissed by order of the President of the Court.
5. The list is kept by the President of the Court or Registrar of the Court. The list may be updated at any time by way of an entry or deletion after an Arbitrator has been appointed or dismissed pursuant to paragraph 4 above.
6. An Arbitrator shall be impartial and independent, shall perform his function to the best of his knowledge and skills, and shall not be subject to any direction with respect to the decisions he issues.
7. In appointing an Arbitrator, the Court shall take into account the qualifications which an Arbitrator should possess due to the subject matter of the Court's activity and other circumstances ensuring that a person performing his function in the manner referred to in the foregoing paragraph 6 is appointed as an Arbitrator.

§ 4 Organs of the Court

1. The organs of the Court are:
 - a. The President of the Court,
 - b. Vice-President of the Court,
 - c. The Council of the Court,
 - d. The Registrar of the Court.

§ 5 President and vice-president of the Court

1. The President of the Court shall be the body representing the Court externally and directing the administration of the Court's affairs, as well as performing the activities set out in the Rules of Procedure of the Court.
2. The function of the President of the Court shall be performed by the President of the Management Board of the Company or the only member of the Management Board of the Company.
3. The responsibilities of the President of the Court include, in particular:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> a. reprezentowanie Sądu na zewnątrz wobec podmiotów publicznych i prywatnych w sprawach organizacyjnych, administracyjnych, b. nadzór merytoryczny nad działalnością Sekretarza Sądu i pracowników Sądu, c. powoływanie oraz odwoływanie Wiceprezesa Sądu, d. powoływanie oraz odwoływanie arbitrów, e. powoływanie oraz odwoływanie członków Rady Sądu, f. nadzorowanie realizacji budżetu Sądu, g. zatwierdzanie Wykazu Opłat h. przygotowanie i przedstawianie Spółce sprawozdań i informacji statystycznych z działalności Sądu, i. inne sprawy zastrzeżone do właściwości Prezesa Sądu w Statucie lub Regulaminie Sądu. | <ul style="list-style-type: none"> a. representing the Court externally in organizational and administrative matters before public and private entities, b. substantive supervision of the activities of the Registrar of the Court and the staff of the Court c. appointing and dismissing the Vice-President of the Court d. appointment and dismissal of arbitrators, e. appointing and dismissing members of the Council of the Court, f. overseeing the implementation of the Court's budget, g. approving the List of Fees, h. preparing and presenting to the Company reports and statistical information on the activities of the Court, i. other matters reserved for the jurisdiction of the President of the Court in the Statute or the Rules of the Court. |
|--|--|
-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 4. Prezes Sądu może powołać i odwołać Wiceprezesa Sądu w drodze postanowienia, w którym Prezes Sądu, przyznaje Wiceprezesowi zakres kompetencji tożsamy z zakresem kompetencji Prezesa Sądu, w tym działanie w zastępstwie Prezesa Sądu. 5. Wiceprezesem Sądu może być osoba z pełnią praw publicznych oraz pełną zdolnością do czynności prawnych, wykazująca się nienaganną postawą. 6. Wiceprezes Sądu zostaje powołany postanowieniem na czas nieoznaczony. Wiceprezes może zrezygnować lub być odwołany w każdym czasie. | <ul style="list-style-type: none"> 4. The President of the Court may appoint and dismiss the Vice-President of the Court by way of a decision in which the President of the Court grants the Vice-President powers identical to those of the President of the Court, including acting on behalf of the President of the Court. 5. The Vice-President of the Court may be a person with full public rights and full legal capacity, demonstrating impeccable conduct. 6. Vice-President of the Court shall be appointed by decision for an indefinite term. Vice-President may resign or may be dismissed at any time. |
|---|--|

§ 6 Rada Sądu

1. Dla usprawnienia pracy Sądu Prezes Sądu może powołać Radę Sądu. W skład Rady Sądu wchodzi do 5 osób, będących Arbitrami, Prezes Sądu oraz Sekretarz Sądu.
2. Członkowie Rady Sądu powoływani są na czas nieoznaczony oraz odwoływani w drodze postanowienia Prezesa Sądu
3. Przewodniczącym Rady Sądu jest Prezes Sądu.
4. Do zakresu działania Rady Sądu należy:
 - a. nadzór nad działalnością formalną Sądu, w tym sprawnością i terminowością załatwiania spraw
 - b. sprawowanie funkcji doradczych dla Prezesa Sądu,
 - c. wnioskowanie i opiniowanie zmian do Statutu Sądu lub Regulaminu Sądu,
 - d. wnioskowanie i opiniowanie zmian do Statutu Sądu lub Regulaminu Sądu,
 - e. wykonywanie innych działań określonych w niniejszym Statucie lub wskazanych przez Prezesa Sądu.
5. Członkowie Rady Sądu wykonują swoje czynności osobiście. Każdy członek Rady Sądu ma jeden głos.
6. Posiedzenia Rady Sądu zwołuje Prezes Sądu z własnej inicjatywy lub na żądanie choćby jednego członka Rady Sądu, z częstotliwością niezbędną dla prawidłowego wykonywania zadań statutowych przez Radę Sądu. Posiedzenia Rady Sądu mogą odbywać się stacjonarnie lub za pomocą środków umożliwiających bezpośrednią komunikację na odległość
7. Rada Sądu podejmuje uchwały bezwzględną większością głosów. W wypadku równej liczby głosów

§ 6 Council of the Court

1. In order to improve the work of the Court, the President of the Court may appoint the Court Council. The Council of the Court shall consist of up to 5 persons, who shall be Arbitrators, the President of the Court and the Registrar of the court.
2. The members of the Council of the Court shall be appointed for an indefinite period of time and dismissed by order of the President of the Court.
3. The President of the Court shall be the Chairman of the Court Council.
4. The activities of the Council of the Court include:
 - a. supervising the formal activities of the Court, including the efficiency and timeliness of the handling of cases,
 - b. exercising an advisory function to the President of the Court,
 - c. advising on the direction of the Court,
 - d. proposing and giving its opinion on amendments to the Statute of the Court or the Rules of Procedure of the Court
 - e. carrying out other activities specified in this Statute or indicated by the President of the Court.
5. The members of the Council of the Court shall perform their activities in person. Each member of the Council of the Court shall have one vote.
6. Meetings of the Council of the Court shall be convened by the President of the Court on his own initiative or at the request of at least one member of the Council of the Court, with the frequency necessary for the proper performance of the statutory tasks of the Council of the Court. Meetings of the Council of the Court may be held in person or by means of direct remote communication.
7. The Council of the Court shall act by an absolute majority. In the event of a tie, the President of the Court shall have the

decydujący jest głos Prezesa Sądu. Bez odbycia posiedzenia Rady Sądu mogą być powzięte uchwały, jeżeli wszyscy członkowie Rady Sądu wyrażą zgodę na treść uchwały w postaci elektronicznej (e-mail).

8. Z posiedzeń Rady Sądu sporządza się protokół, który podpisują co najmniej Prezes Sądu oraz Sekretarz Sądu

§ 7 Sekretarz Sądu

1. Sekretarz Sądu jest organem wykonawczym podlegającym Prezesowi Sądu w zakresie merytorycznej działalności Sądu i w sprawach powierzonych przez Prezesa Sądu.
2. Sekretarza Sądu powołuje i odwołuje Prezes Sądu w drodze postanowienia, po zasięgnięciu opinii Rady Sądu, jeśli została ona już ustanowiona.
3. Do zakresu działania Sekretarza Sądu należy:
 - a. prowadzenie i przechowywanie dokumentacji Sądu,
 - b. obsługa kancelaryjna Sądu,
 - c. protokolowanie przebiegu rozpraw, w przypadku takiej konieczności,
 - d. nadzór nad pobieraniem opłat wskazanych w Wykazie Opłat,
 - e. przygotowywanie posiedzeń sądowych,
 - f. przygotowywanie posiedzeń Rady Sądu,
 - g. udzielanie informacji dotyczących funkcjonowania Sądu i zasad wynikających z Regulaminu Sądu,
 - h. podejmowanie innych czynności zleconych przez Prezesa Sądu.

§ 8 Poufność i konflikty interesów

1. Członkowie Rady Sądu, Prezes Sądu, Sekretarz Sądu, Arbitrzy i protokolanci są zobowiązani do zachowania w ścisłej poufności (tajemnicy) wszelkich informacji i dokumentów dotyczących postępowań arbitrażowych lub innych informacji, które uzyskały w związku z pełnieniem swoich funkcji. Osoby te są zobowiązane także do

casting vote. Resolutions may be adopted without a meeting of the Council of the Court if all members of the Council of the Court agree to the content of the resolution in electronic form (e-mail).

8. Minutes of the meetings of the Council of the Court shall be drawn up and signed by at least the President of the Court and the Registrar of the court

§ 7 The Registrar of the Court

1. The Registrar of the Court shall be an executive body reporting to the President of the Court in respect of the substantive business of the Court and in matters entrusted by the President of the Court.
2. The Registrar of the Court shall be appointed and dismissed by the President of the Court by order, after consultation with the Council of the Court, if already established.
3. The duties of the Registrar of the Court include:
 - a. maintaining and preserving the records of the Court,
 - b. maintaining the registry of the Court,
 - c. taking minutes of hearings, if necessary,
 - d. supervising the collection of fees as indicated in the List of Fees,
 - e. preparing court hearings,
 - f. preparing meetings of the Council of the Court of First Instance,
 - g. providing information on the workings of the Court and the rules under the Court Rules,
 - h. undertaking other tasks assigned by the President of the Court.

§ 8 Confidentiality and Conflicts of Interest

1. The members of the Council of the Court, the President of the Court, Registrar of the court, the Arbitrators and the protocol officers are obliged to keep strictly confidential (secret) all information and documents relating to the arbitration proceedings or other information that they have obtained in connection with their functions. They are also required

niewykorzystywania ww. informacji dla celów innych niż realizacja ich obowiązków związanych z funkcjonowaniem Sądu.

2. Osoby pełniące funkcje w organach Sądu lub organach Spółki nie mogą występować jako strony ani pełnomocnicy stron postępowania arbitrażowego prowadzonego przed Sądem. Arbitrzy zobowiązani są ponadto w związku z rozpatrywaniem sporów do zapobiegania możliwości wystąpienia względem nich jakiegokolwiek konfliktu interesów lub ryzyka uznania, że nie są bezstronni lub niezależni.

not to use the above information for purposes other than the performance of their duties in connection with the functioning of the Court.

2. Individuals performing functions in the bodies of the Court or the Company's bodies may not act as parties or attorneys for parties to arbitration proceedings before the Court. Arbitrators are further obliged, in connection with the consideration of disputes, to prevent the possibility of any conflict of interest with respect to them or the risk that they may not be considered impartial or independent.

§ 9 Zmiany Statutu i jego wejście w życie

1. Zmian Statutu dokonuje Zarząd Spółki, po zasięgnięciu opinii Rady Sądu, jeżeli została powołana. Zmiany Statutu wchodzi w życie z dniem publikacji nowego tekstu jednolitego Statutu.
2. Niniejszy statut został sporządzony w polskiej i angielskiej wersji językowej. W razie wątpliwości, wersja polska ma znaczenie przeważające.

§ 9 Amendments to the Statute and entry into force

1. Amendments to the Articles of Association shall be made by the Board of Directors of the Company, after consultation with the Court Council, if any. Amendments to the Articles of Association shall enter into force on the date of publication of the new consolidated text of the Articles of Association.
2. This statute was drawn up in Polish and English. In case of discrepancies, Polish language version shall prevail.

Grzegorz Leśniewski

Prezes Zarządu Spółki